

致读者信

尊敬的读者：

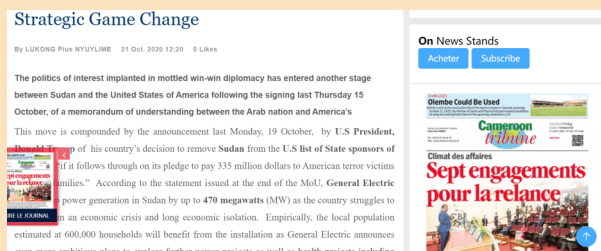
随着美国大选进入倒计时，特朗普的10月19日一条推文和背后围绕苏丹的一系列事件引发全球热议。



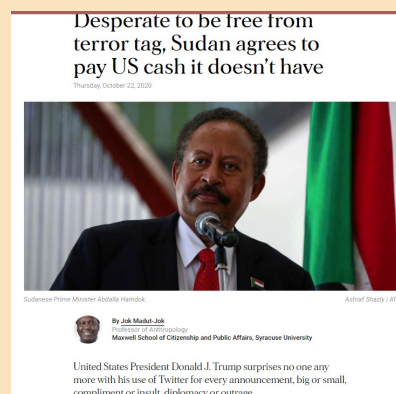
"Thank you so much, President Trump! We very much look forward to your official notification to Congress rescinding the designation of Sudan as a state-sponsor of terrorism, which has cost Sudan too much."
<https://t.co/GeScTPfb0k>
— Abdalla Hamdok (@SudanPMHamdok) October 19, 2020

尽管看官们都明白这是大选前拉选票的操作，特别是因为特朗普炫耀苏丹答应赔偿3.35亿美金、并使用“正义归于美国人民”的语言；然而，是否如他所推，苏丹作为故事主角的另一方，迈进了“一个大步”呢？苏丹过渡政府总理哈姆杜克在特朗普推文之后立即以“感谢特朗普总统”推文回敬，期待美国国会尽快将苏丹从支持恐怖主义国家的名单中剔除。10月20日，苏丹中央银行宣布，相关款项已经汇入美国指定的账户。虽然这位总理一再否认摆脱“支恐”标签和与以色列建交是完全不相干的两件事，但是23日美、以、苏三国联合声明，苏丹继阿联酋、巴林成为了承认以色列的第五个阿拉伯国家（另外两个是传统上一致承认的埃及和约旦）。

著名媒体评论员 LUKONG Pius NYUYLIME 在《喀麦隆论坛报》上发表评论说，必须要看到这个“国际错综复杂政治利益”面具背后的战略考虑，因为通用电气已经发表声明要到苏丹来修建470兆瓦的发电站，而60万人口将从中受益——甚至包括农村地区公共卫生设施现代化等项目。



雪城大学著名人类学教授约克·马杜特（Jok Madut-Jok）通过肯尼亚媒体《民族（NATION）》表达自己的看法：让急切希望摆脱“支恐”标签的苏丹从空虚的国库拿出这么一大笔钱来做交换，这不是苏丹的进步，而是美国的敲诈勒索。



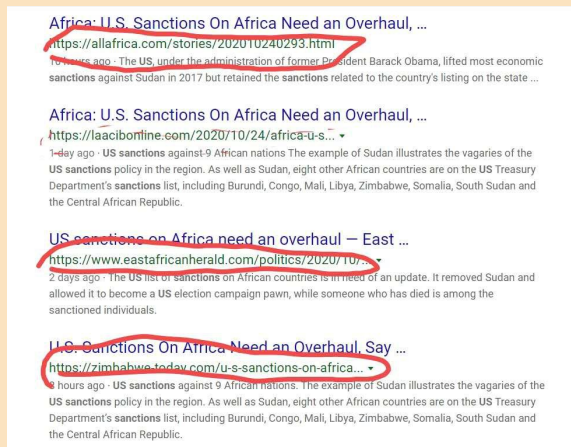


致读者信

约克教授说，哈姆多克总理一方面说“我重申我们是热爱和平的民族、从来没有支持恐怖主义”，一方面却不拒绝美国提出的巨额赔款要求——显然双方的背后都有国内政治的雷区要趟，比如苏丹老百姓会非常生气为什么要拿捉襟见肘的政府财政去摆平已经倒台的巴希尔政府时期的过结？美国在全球发动战争，不公平的、赤裸裸的殖民占领时有发生，在中东和非洲更是有无数无辜平民死伤。没有哪个国际组织来要求美国赔偿这些无辜的生命，也没有非洲的政治力量来胁迫美国确保最基本的互相尊重。非洲联盟也许应该站出来支持苏丹，或者想办法迫使英国、阿联酋和马来西亚交出来据说被巴希尔藏匿在这些国家的钱，用这样的不义之财来回应美国的要求。

“更重要的”，约克教授认为，“首先应该从公平和正义的原则出发，指出美国的双重标准，不管政治势力如何。(But it is the principles of fairness and justice that should first be looked at to point out the US double standard, political might or not.)”

特朗普“索赔”的事件是1998年美国在内罗毕和坦桑尼亚使馆被汽车爆炸事件，根据美国的调查，“基地”组织被指认为两起袭击的施暴者，而苏丹政府被指是基地组织的庇护者并因而上了制裁名单。在清华大学读博士的一位苏丹同学说，问题是这些指控并不是有一个独立的第三方调查机构做出了，并没有证据显示这次恐袭与苏丹人有什么关联，帐怎么不明不白就算到苏丹老百姓身上了呢？

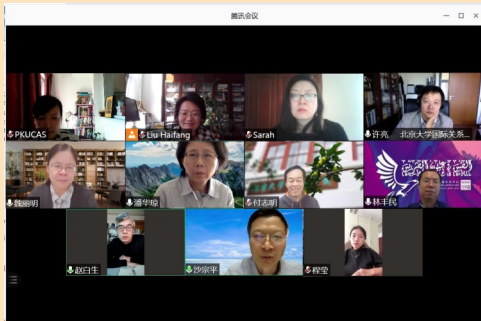


中心主任：刘海方

2020年10月26日



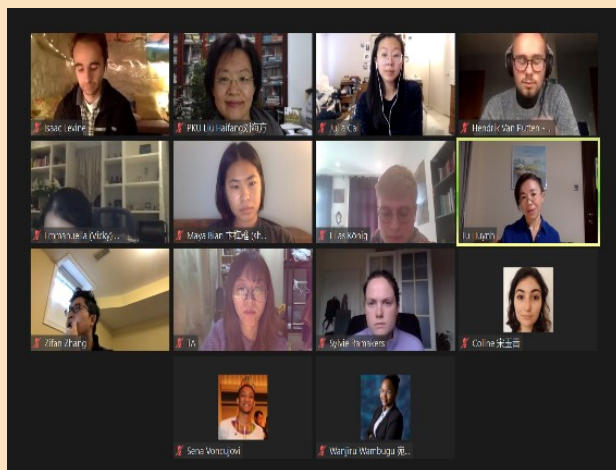
中心活动



1、10月16日，非洲研究中心主题为“关于非洲研究中心未来发展”的线上会议，中心资深成员付志明教授、沙宗平教授、林丰民副主任、魏丽明副主任、潘华琼副主任、赵白生副主任、许亮秘书长、程莹副秘书长、王进杰博士和中心助理姚翠萍共同参加，刘海方主持会议。

2、10月19日，刘海方召集“非洲青年发展”课题组会议，7位课题组成员各抒己见，展开热烈研讨。

3、10月20日，华裔美国学者Tu. Huynh做客刘海方课题《全球移民与中国》课堂，为来自全球各地的14位同学讲授自己的研究《南非金矿上的契约华工》，赢得同学热烈好评。



4、10月20日，李安山应邀参加中国非洲研究院特约研究员聘任大会暨“疫情下中非共建‘一带一路’面临的机遇与挑战”研讨会，详情见链接：<http://world.people.com.cn/n1/2020/1021/c1002-31900717.html>

5、10月24日，刘海方参加北京大学区域国别研究院举行的题为《研以致用-高校区域与国别研究智库工作研讨》第5届天下论坛，并发表《全球视角下非洲研究的现状与走向——兼论中国非洲研究的目标与方法》的演讲。

6、李安山教授《中非合作论坛二十周年：历程、成就与思考》一文，发表在《当代世界》2020年第10期，详情见链接：https://mp.weixin.qq.com/s/3Yk_EuvXf3aHklht0q0ahw



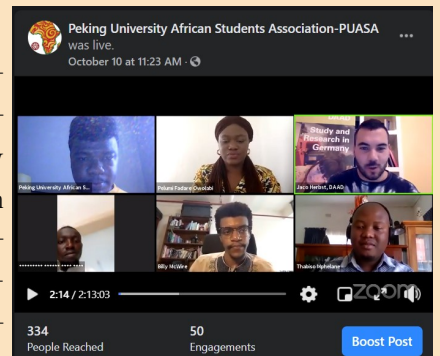
中心活动



7、10月10日，北京大学非洲同学会（Peking University African Students Association --PUASA）组织了“如何在中国留学”的分享会。此分享活动的目的在于让更多的非洲青年了解到来华留学的机会与渠道，特别是如何赢得来华留学奖学金。虽然很多非洲青年在华留学，但相比而言，更多的年轻人并不知道如何来华、以及获得奖学金的渠道。PUASA试图通过类似的活动，促使更多的非洲学生赢得到中国留学的机会，因此促进中非人文交流。

Despite the numerous opportunities for young talented African students to acquire further quality education abroad like in China and other countries, there is still limited information on the application process, requirements and how to win the study scholarships. Moreover, we receive numerous inquiries and request for information on how access the study scholarships especially in China by students back in Africa.

On this background therefore, Peking University African Students Association (PUASA) organized the study-abroad scholarships seminar on 10th October 2020. The key objectives were to disseminate information, share our own experience of the application process and provide inspiration. Jimmy M. Billy fom Zambia (PUASA's General Secretary) took the audience through his remarkable experience when applying for the scholarship to study in China. He later discussed the different kinds of available scholarsips to study in China, the application requirements, timelines and tips on how successfully apply and win the scholarship.



An enthusiastic audience of over 60 students attended the event via zoom while others followed the live broadcast on PUASA's LinkedIn and Facebook social media pages which have over 3500 followers. The event was moderated by Thabiso Donald (PUASA's Vice President) and overseen by the rest of the PUASA's team including Dicksoon Agbaji and Ssewajje Hassan (PUASA's President).



From the questions and feedback during and after the event, it is clear that the students greatly appreciated the information we shared and were inspired to start the application process. However, it's still evident that many African students still need access to the information and guidelines regarding winning study scholarships to Chinese univerisites. PUASA hopes to work out a long-term project with partners like PKUCAS to ensure such information access to the talented students and as well promote China as a top choice for studying abroad.



本期内容 (Contents)

本期电讯为读者整理了一组关于苏丹和美国新交易、以及在尼日利亚正在风起云涌的反对警察暴力等相关文章：

1、Strategic Game Change (In English)

苏丹与美国新交易背后的战略转变 (英文)

<https://www.cameroon-tribune.cm/article.html/35780/en.html/strategic-game-change>

2、Desperate to be free from terror tag, Sudan agrees to pay US cash it doesn't have | Nation (In English)

苏丹为了摆脱“支恐”标签而同意从羞涩的囊中赔偿美国巨款。(英文)

<https://nation.africa/kenya/blogs-opinion/opinion/desperate-sudan-agrees-to-pay-us-cash-2719314>

3、Africa: U.S. Sanctions On Africa Need an Overhaul - allAfrica.com (In English)

美国对非制裁需要全新调整。(英语)

<https://allafrica.com/stories/202010230642.html>

4、Sudan: ICC Net Closes On Al-Bashir - allAfrica.com (In English)

国际法庭向苏丹前领导人巴希尔张开天网恢恢。(英文)

<https://allafrica.com/stories/202010190917.html>

5、EndSARS, lawmaker's corruption trial, others top political stories last week (In English)

上周爆发的“终结警察暴力行动”的来龙去脉。(英文)



<https://www.premiumentimesng.com/news/top-news/422944-endsars-lawmakers-corruption-trial-others-top-political-stories-last-week.html>



本期内容（Contents）

6、Separating facts from fiction on the BBI proposals | Nation (In English)

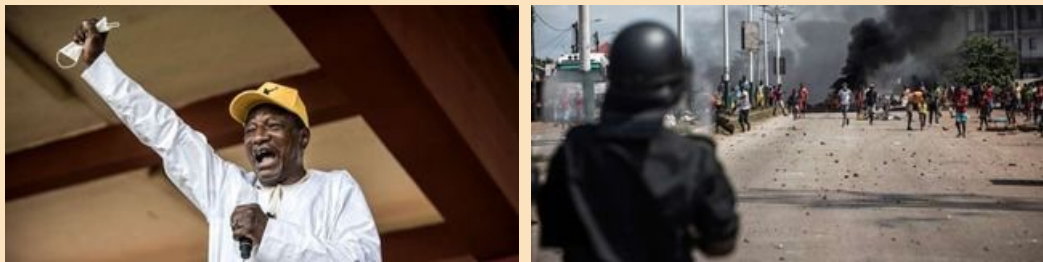
关于肯尼亚国家团结“架桥倡议”的真相与谣言。（英文）



<https://nation.africa/kenya/news/politics/facts-fiction-bbi-proposals-2721432>

7、Conde declared winner in Guinea's presidential election | Nation (In English)

82岁几内亚孔戴被宣布以59.5%的比例从12位参选人中胜出，被主要反对派指责舞弊，其支持者已经展开街头抗议。（英文）



<https://nation.africa/kenya/news/africa/conde-declared-winner-in-guinea-s-presidential-election-2721514>



北京大学非洲研究中心 PKUCAS

北大非洲电讯 PKU African Tele-Info

《北大非洲电讯》之前各期均可从北京大学非洲研究中心的网站下载，网站的《北大非洲电讯》链接如下：

<http://caspu.pku.edu.cn/pages/documentlist.aspx?id=999bc355-51c3-4cf7-98da-dafcf046bd7>

Back issues of *PKU African Tele-Info* can be downloaded from the following websites of Centre for African Studies Peking University. The following is the link.

<http://caspu.pku.edu.cn/pages/documentlist.aspx?id=999bc355-51c3-4cf7-98da-dafcf046bd7>

请关注北京大学非洲电讯

Please pay attention to PKU African Tele-Info WeChat public number

微信公众号



北京大学非洲研究中心致力于加强非洲研究，促进中非合作。以上内容并不代表北京大学非洲研究中心的观点，如需引用，请参见消息原出处。如需订阅或退订《北大非洲电讯》，请发送电子邮件至：pkucas@vip.163.com

北京大学非洲研究中心
北京市海淀区颐和园路5号
北京大学国际关系学院
邮编：100871
联系电话：
86-10-62751999；86-10-62752941
传真：86-10-62751639
中心主页：<http://caspu.pku.edu.cn/>
电子邮箱：pkucas@vip.163.com

Center for African Studies
School of International Studies
Peking University
Haidian District, Beijing, China 100871
Tel: 86-10-62751999；86-10-62752941
Fax: 86-10-62751639
Homepage: <http://caspu.pku.edu.cn/>
E-mail: pkucas@vip.163.com